



# NATURA 2000 - STANDARDOWY FORMULARZ DANYCH

dla obszarów specjalnej ochrony (OSO),  
proponowanych obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty (pOZW),  
obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty (OZW) oraz  
specjalnych obszarów ochrony (SOO)

OBSZAR PLB160004  
NAZWA OBSZARU Zbiornik Turawa

## ZAWARTOŚĆ

- [1. IDENTYFIKACJA OBSZARU](#)
- [2. POŁOŻENIE OBSZARU](#)
- [3. INFORMACJE PRZYRODNICZE](#)
- [4. OPIS OBSZARU](#)
- [5. STATUS OCHRONY OBSZARU](#)
- [6. POWIĄZANIA OBSZARU](#)
- [7. MAPA OBSZARU](#)

### 1. IDENTYFIKACJA OBSZARU

1.1. Typ A	1.2. Kod obszaru PLB160004	<a href="#">Powrót</a>
---------------	-------------------------------	------------------------

#### 1.3. Nazwa obszaru

Zbiornik Turawa

1.4. Data opracowania 2002-08	1.5. Data aktualizacji 2021-01
----------------------------------	-----------------------------------

#### 1.6. Instytucja lub osoba przygotowująca wniosek:

Nazwisko/Organizacja: Generalna Dyrekcja Ochrony Środowiska  
Adres: Polska Wawelska 52/54 Warszawa 00-922  
Adres e-mail: kancelaria@gdos.gov.pl

#### 1.7. Data wskazania oraz objęcia formą ochrony/klasyfikacji terenu

Data zaklasyfikowania obszaru jako OSO:	2008-11
Krajowe odniesienie prawne dla formy ochrony OSO	rozp. Ministra Środowiska z dn. 12.01.2011 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków

Wyjaśnienia:

Propozycja zmiany granic zaakceptowana uchwałą nr 16 RM z dn 08.02.2019 r. - trwają prace związane z nowelizacją rozporządzenia OSO

## 2. POŁOŻENIE OBSZARU

2.1. Położenie centralnego punktu [wartości dziesiętne stopni]:

[Powrót](#)

Długość geograficzna

18.1322

Szerokość geograficzna

50.7213

2.2. Powierzchnia [ha]:

2124.9

2.3. Obszar morski [%]

0.0

2.5. Kod i nazwa regionu administracyjnego

Kod poziomu NUTS 2

Nazwa regionu

PL52	Opolskie
------	----------

2.6. Region biogeograficzny

Kontynentalny (100.0 %)

## 3. INFORMACJE PRZYRODNICZE

3.2. Gatunki objęte art. 4 dyrektywy 2009/147/WE i gatunki wymienione w załączniku II do dyrektywy 92/43/EEG oraz ocena znaczenia obszaru dla tych gatunków

[Powrót](#)

Gatunki				Populacja na obszarze						Ocena obszaru				
Grupa	Kod	Nazwa naukowa	S	NP	Typ	Wielkość		Jednostka	Kategoria	Jakość danych	A B C D			
						Min	Maks		C R V P		Populacja	Stan zachowania	Izolacja	Ogólnie
B	A168	<a href="#">Actitis hypoleucos</a>			c				P	DD	D			
B	A168	<a href="#">Actitis hypoleucos</a>			r	1	3	p		M	D			
B	A229	<a href="#">Alcedo atthis</a>			r	2	3	p		M	D			
B	A056	<a href="#">Anas clypeata</a>			r	1	4	p		G	D			
B	A052	<a href="#">Anas crecca</a>			c	900	3300	i		M	D			
B	A050	<a href="#">Anas penelope</a>			c	2650	2650	i		M	D			
B	A053	<a href="#">Anas platyrhynchos</a>			c	5700	18500	i		M	C	C	C	C
B	A055	<a href="#">Anas querquedula</a>			r	2	3	i		M	D			
B	A039	<a href="#">Anser fabalis</a>			c	5000	19000	i		M	C	C	C	C

B	A255	<a href="#">Anthus campestris</a>		r					P	DD	D				
B	A029	<a href="#">Ardea purpurea</a>		c	1	1	i			M	D				
B	A059	<a href="#">Aythya ferina</a>		c	1000	1000	i			M	D				
B	A060	<a href="#">Aythya nyroca</a>		c	1	3	i			M	D				
B	A021	<a href="#">Botaurus stellaris</a>		r	1	2	males			M	D				
B	A045	<a href="#">Branta leucopsis</a>		c	1	2	i			M	D				
B	A396	<a href="#">Branta ruficollis</a>		c	1	1	i			M	D				
B	A149	<a href="#">Calidris alpina</a>		c	150	560	i			M	D				
B	A147	<a href="#">Calidris ferruginea</a>		c	105	105	i			M	D				
B	A145	<a href="#">Calidris minuta</a>		c	10	126	i			M	C	C	C	C	C
B	A196	<a href="#">Chlidonias hybridus</a>		r	8	45	p			M	B	C	C	C	C
B	A198	<a href="#">Chlidonias leucopterus</a>		c					P	DD	D				
B	A197	<a href="#">Chlidonias niger</a>		c	45	450	i			M	C	C	C	C	C
B	A197	<a href="#">Chlidonias niger</a>		r	2	5	p			M	D				
B	A031	<a href="#">Ciconia ciconia</a>		r	1	2	p			M	D				
B	A030	<a href="#">Ciconia nigra</a>		r	1	1	p			M	D				
B	A030	<a href="#">Ciconia nigra</a>		c	8	24	i			M	D				
B	A081	<a href="#">Circus aeruginosus</a>		r	1	3	p			M	D				
B	A082	<a href="#">Circus cyaneus</a>		c	1	2	i			M	D				
B	A084	<a href="#">Circus pygargus</a>		c	1	1	i			M	D				
B	A122	<a href="#">Crex crex</a>		r	2	6	males			M	D				
B	A037	<a href="#">Cygnus columbianus bewickii</a>		c	7	7	i			M	D				
B	A038	<a href="#">Cygnus cygnus</a>		c	1	20	i			M	D				
B	A038	<a href="#">Cygnus cygnus</a>		c	1	20	i			M	D				
B	A238	<a href="#">Dendrocopos medius</a>		r	3	3	p			M	D				
B	A236	<a href="#">Dryocopus martius</a>		r	5	5	p			M	D				
B	A027	<a href="#">Egretta alba</a>		c	46	120	i			M	D				
B	A026	<a href="#">Egretta garzetta</a>		c	1	3	i			M	D				
B	A379	<a href="#">Emberiza hortulana</a>		r	1	3	p			M	D				
B	A098	<a href="#">Falco columbarius</a>		c	1	5	i			M	D				
B	A103	<a href="#">Falco peregrinus</a>		c	1	2	i			M	D				
B	A321	<a href="#">Ficedula albicollis</a>		r					P	DD	D				
B	A153	<a href="#">Gallinago gallinago</a>		c	1100	1100	i			M	D				
B	A154	<a href="#">Gallinago media</a>		c	1	1	i			M	D				
B	A002	<a href="#">Gavia arctica</a>		c	10	10	i			M	D				

B	A002	<a href="#">Gavia arctica</a>		w	1	4	i		M	D				
B	A001	<a href="#">Gavia stellata</a>		w	1	4	i		M	D				
B	A001	<a href="#">Gavia stellata</a>		c	5	5	i		M	D				
B	A127	<a href="#">Grus grus</a>		c	110	110	i		M	D				
B	A127	<a href="#">Grus grus</a>		r	1	1	p		M	D				
B	A130	<a href="#">Haematopus ostralegus</a>		c	1	1	i		M	D				
B	A075	<a href="#">Haliaeetus albicilla</a>		c				P	DD	D				
B	A075	<a href="#">Haliaeetus albicilla</a>		r	1	1	p		M	D				
B	A075	<a href="#">Haliaeetus albicilla</a>		w	12	29	i		M	D				
B	A022	<a href="#">Ixobrychus minutus</a>		r	1	1	p		M	D				
B	A338	<a href="#">Lanius collurio</a>		r	5	8	p		M	D				
B	A176	<a href="#">Larus melanocephalus</a>		c	1	3	i		M	D				
B	A177	<a href="#">Larus minutus</a>		c	20	553	i		M	D				
B	A157	<a href="#">Limosa lapponica</a>		c	7	7	i		M	D				
B	A156	<a href="#">Limosa limosa</a>		c				P	DD	D				
B	A246	<a href="#">Lullula arborea</a>		r				P	DD	D				
B	A272	<a href="#">Luscinia svecica</a>		c	1	1	i		M	D				
B	A068	<a href="#">Mergus albellus</a>		w	10	30	i		M	D				
B	A073	<a href="#">Milvus migrans</a>		c	1	1	i		M	D				
B	A074	<a href="#">Milvus milvus</a>		c	1	1	i		M	D				
B	A023	<a href="#">Nycticorax nycticorax</a>		c	1	2	i		M	D				
B	A094	<a href="#">Pandion haliaetus</a>		c	2	5	i		M	D				
B	A072	<a href="#">Pernis apivorus</a>		c	1	1	i		M	D				
B	A170	<a href="#">Phalaropus lobatus</a>		c	1	3	i		M	D				
B	A151	<a href="#">Philomachus pugnax</a>		c	12	200	i		M	D				
B	A234	<a href="#">Picus canus</a>		r	5	5	p		M	D				
B	A034	<a href="#">Platalea leucorodia</a>		c	1	1	i		M	D				
B	A140	<a href="#">Pluvialis apricaria</a>		c	15	64	i		M	D				
B	A007	<a href="#">Podiceps auritus</a>		c	6	6	i		M	D				
B	A006	<a href="#">Podiceps grisegena</a>		r	1	5	p		M	D				
B	A008	<a href="#">Podiceps nigricollis</a>		r	50	50	p		M	C	C	C	C	C
B	A120	<a href="#">Porzana parva</a>		r	1	1	males		M	D				
B	A119	<a href="#">Porzana porzana</a>		r	3	6	males		M	D				
B	A132	<a href="#">Recurvirostra avosetta</a>		c	2	2	i		M	D				

B	A190	<a href="#">Sterna caspia</a>		c	1	8	i		M	D			
B	A193	<a href="#">Sterna hirundo</a>		c	7	31	i		M	D			
B	A193	<a href="#">Sterna hirundo</a>		r	1	3	p		M	D			
B	A166	<a href="#">Tringa glareola</a>		c	100	274	i		M	D			
B	A166	<a href="#">Tringa glareola</a>		r	0	3	p		G	D			
B	A164	<a href="#">Tringa nebularia</a>		c	242	242	i		M	D			
B	A162	<a href="#">Tringa totanus</a>		c				P	DD	D			
B	A162	<a href="#">Tringa totanus</a>		r	3	5	p		M	D			
B	A167	<a href="#">Xenus cinereus</a>		c	1	1	i		M	D			

- Grupa: A = płazy, B = ptaki, F = ryby, I = bezkręgowce, M = ssaki, P = rośliny, R = gady.
- S: jeśli dane o gatunku są szczególnie chronione i nie mogą być udostępnione publicznie, należy wpisać „tak”.
- NP: jeśli dany gatunek nie występuje już na danym terenie, należy wpisać „x” (opcjonalnie).
- Typ: p = osiadłe, r = wydające potomstwo, c = przelotne, w = zimujące (w przypadku roślin i gatunków niemigrujących należy użyć terminu „osiadłe”).
- Jednostka: i = osobniki pojedyncze, p = pary lub inne jednostki według standardowego wykazu jednostek i kodów zgodnego ze sprawozdawczością na podstawie art. 12 i 17 (zob. [portal referencyjny](#)).
- Kategorie liczebności (kategoria): C = powszechne, R = rzadkie, V = bardzo rzadkie, P = obecne - wypełnić, jeżeli brak jest danych (DD), lub jako uzupełnienie informacji o wielkości populacji.
- Jakość danych: G = „wysoka” (np. na podstawie badań); M = „przeciętna” (np. na podstawie częściowych danych i ekstrapolacji); P = „niska” (np. zgrubne dane szacunkowe); DD = brak danych (kategorię tę należy stosować wyłącznie, jeśli nie da się dokonać nawet zgrubnej oceny wielkości populacji - w takiej sytuacji można pozostawić puste pole dotyczące wielkości populacji, jednak pole „Kategorie liczebności” musi być wypełnione).

## 4. OPIS OBSZARU

### 4.1. Ogólna charakterystyka obszaru

[Powrót](#)

Klasa siedliska przyrodniczego	Pokrycie [%]
N19	0.48
N17	4.84
N23	1.52
N16	1.38
N10	8.02
N06	81.75
N07	1.2
N12	0.81
Ogółem pokrycia siedliska przyrodniczego	100

#### Dodatkowa charakterystyka obszaru:

Obszar stanowi duży zbiornik retencyjny na rzece Mała Panew, w większości otoczony przez lasy. Zachodni brzeg i część południowego są obwałowane. Brzegi północny i wschodni są porośnięte roślinnością wynurzoną i pasem zarośli wierzbowych. Występują tu znaczne wahania poziomu wody. Przy niskim stanie wody we

wschodniej części zbiornika odsłaniają się wielkie połacie piaszczystego i mulistego dna.

#### 4.2. Jakość i znaczenie

Dla obszaru Natura 2000 procedowana jest zmiana granic obszaru. W dniu 14 marca 2019 r. Minister Środowiska, po uzyskaniu zgody Rady Ministrów (uchwała z dnia 8 lutego 2019 r. w sprawie wyrażenia zgody na przekazanie Komisji Europejskiej dokumentu "Lista zmian granic obszarów Natura 2000", M.P. z 2019 r., poz. 208), przekazał Komisji Europejskiej listę proponowanych zmian obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty. Przebieg zmienianej granicy dostępny jest w geoserwisie (<http://geoserwis.gdos.gov.pl/mapy/>) zausznik Podiceps nigricollis (A008) W obszarze gnieździ się ponad 1% populacji krajowej zausznika. gęś zbożowa Anser fabalis (kod A039) W okresie wędrówek występuje co najmniej 1% populacji szlaku wędrówkowego gęsi zbożowej (kryterium C3). Gęś zbożowa w okresie wędrówek ma znaczący udział w koncentracjach ptaków wodnoblótnych spełniających kryterium C4. krzyżówka Anas platyrhynchos (kod A053) Krzyżówka w okresie wędrówek ma znaczący udział w koncentracjach ptaków wodnoblótnych spełniających kryterium C4. biegus malutki Calidris minuta (kod A145) Na terenie obszaru występuje głównie podczas migracji jesiennej. rybitwa białowąsa Chlidonias hybridus (kod A196) W obszarze gnieździ się ponad 2% populacji krajowej rybitwy białowąsej. rybitwa czarna Chlidonias niger (A197) Na terenie obszaru występuje podczas migracji wiosennej i jesiennej. Przystępuje tu również do lęgów. Za przedmiot ochrony uznana została jedynie populacja przelotna. płaskonos (A056) Planowany do usunięcia z listy przedmiotów ochrony obszaru, oczekuje na akceptację Komisji Europejskiej.

#### 4.3. Zagrożenia, presje i działania mające wpływ na obszar

Najważniejsze oddziaływania i działalność mające duży wpływ na obszar

Oddziaływania negatywne			
Poziom	Zagrożenia i presje [kod]	Zanieczyszczenie (opcjonalnie) [kod]	Wewnętrzne / zewnętrzne [i o b]
L	F02.03		i
M	G01		i
M	G02.09		i
L	K02.01		i
H	J02.04		i
Oddziaływania pozytywne			
Poziom	Działania, zarządzanie [kod]	Zanieczyszczenie (opcjonalnie) [kod]	Wewnętrzne / zewnętrzne [i o b]
H	J02.04		i

Poziom: H = wysoki, M = średni, L = niski.

Zanieczyszczenie: N = stosowanie azotu, P = stosowanie fosforu/fosforanów, A = stosowanie kwasów/zakwaszanie, T = toksyczne chemikalia nieorganiczne,

O = toksyczne chemikalia organiczne, X = zanieczyszczenia mieszane.

i = wewnętrzne, o = zewnętrzne, b = jednoczesne.

#### 4.4. Własność (opcjonalnie)

Typ	[%]
Krajowa/federalna	0

Publiczna	Kraj	0
	związkowy/województwo	
	Lokalna/gminna	0
	Inna publiczna	0
Własność łączna lub współwłasność		0
Prywatna		0
Nieznana		100
Suma		100

#### 4.5. Dokumentacja (opcjonalnie)

1. Gromadzki M., Dyrz A., Głowaciński Z., Wieloch M. (red.) 1994. Ostoje ptaków w Polsce. OTOP, Gdańsk.2. Komag Consulting, RDOŚ w Opolu. 2014. Dokumentacja planu zadań ochronnych obszaru Natura 2000 Zbiornik Turawa PLB160004.3. Komisja Faunistyczna 2012. Rzadkie ptaki obserwowane w Polsce w roku 2011. Orniz Polonica 53:105-140.4. Komisja Faunistyczna 2013. Rzadkie ptaki obserwowane w Polsce w roku 2012. Orniz Polonica 53:109-150.5. Ławicki Ł., Wylegała P., Wuczyński A., Smyk B., Lenkiewicz W., Polakowski M., Kruszyk R., Rubacha S., Janiszewski T. 2012. Rozmieszczenie, charakterystyka i status ochronny noclegowisk gęsi w Polsce. Orniz Polonica 53: 23-38.6. Sidło P. O., Błaszowska B., Chylarecki P. (red.) 2004. Ostoje ptaków o randze europejskiej w Polsce. OTOP, Warszawa.7. Sikora A., Rohde Z., Gromadzki M., Neubauer G., Chylarecki P. 2007. Atlas rozmieszczenia ptaków lęgowych Polski 1985-2004. Bogucki Wyd. Nauk., Poznań.8. Stasiak J. 2011. Pierwsze stwierdzenie lęgu łączaka *Tringa glareola* na Śląsku. Ptaki Śląska 18:97-99.9. Staszewski A., Czeraszewicz R. 2001. Rozmieszczenie i liczebność gęsi w Polsce podczas jesiennej migracji i zimowania w latach 1991-1997. Not. Orn. (42) 1: 15-35.10. Stawarczyk T., Grabiński W., Karnaś A. 1996. Migracja siewkowych Charadriiformes na zbiornikach Nyskim i Turawskim w latach 1976-94. Ptaki Śląska 11: 39-80.11. Stawarczyk T., Karnaś A. 1992. Sukcesja lęgowych ptaków wodno-błotnych na Zbiorniku Turawskim w latach 1977-1991. Ptaki Śląska 9: 1-15.12. Tomiałojć L., Stawarczyk T. 2003. Awifauna Polski. Rozmieszczenie liczebność i zmiany. PTPP „pro Natura”, Wrocław.13. Wilk T., Jujka M., Krogulec J., Chylarecki P. (red.) 2010. Ostoje ptaków o znaczeniu międzynarodowym. OTOP, Marki.

## 5. STATUS OCHRONY OBSZARU (OPCJONALNIE)

### 5.1. Istniejące formy ochrony na poziomie krajowym i regionalnym:

[Powrót](#)

Kod	Pokrycie [%]	Kod	Pokrycie [%]	Kod	Pokrycie [%]
PL04	99.99				

### 5.2. Powiązanie opisanego obszaru z innymi formami ochrony:

na poziomie krajowym lub regionalnym:

Kod rodzaju	Nazwa terenu	Rodzaj	Pokrycie [%]
PL04	Lasy Stobrawsko - Turawskie	*	99.99

## 6. ZARZĄDZANIE OBSZAREM

## 6.1. Organ lub organy odpowiedzialne za zarządzanie obszarem:

Organizacja:	Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Opolu
Adres:	Polska Obrońców Stalingradu 66 45-512 Opole
Adres e-mail:	RDOS.opole@rdos.gov.pl

## 6.2. Plan(-y) zarządzania:

Aktualny plan zarządzania istnieje:

<input checked="" type="checkbox"/> Tak	Nazwa: Zarządzenie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Opolu z dnia 10 grudnia 2014 r. w sprawie ustanowienia planu zadań ochronnych dla obszaru Natura 2000 Zbiornik Turawa PLB160004 (Dz. Urz. Woj. Op. poz. 2725) Link: <a href="http://duwo.opole.uw.gov.pl/ActDetails.aspx?year=2014&amp;poz=2725">http://duwo.opole.uw.gov.pl/ActDetails.aspx?year=2014&amp;poz=2725</a>
<input type="checkbox"/> Nie, ale jest w przygotowaniu	
<input type="checkbox"/> Nie	

## 7. MAPA OBSZARU

Nr ID INSPIRE:

PL.ZIPOP.1393.N2K.PLB160004

Mapa załączona jako plik PDF w formacie elektronicznym (opcjonalnie)

 Tak  Nie

Odniesienie lub odniesienia do oryginalnej mapy wykorzystanej przy digitalizacji granic elektronicznych (opcjonalnie)

--